



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
Halifax
Nova Scotia
B3J 1T3
Bid Fax: (902) 496-5016

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique
Acquisitions
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
Halifax
Nova Scot
B3J 1T3

Title - Sujet Courtage et expedition int de fret	
Solicitation No. - N° de l'invitation MA021-200026/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client MA021-20-0026	Date 2020-03-05
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$HAL-219-10941	
File No. - N° de dossier HAL-9-83237 (219)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2020-03-20	
Time Zone Fuseau horaire Atlantic Standard Time AST	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Richard, Linda K.	Buyer Id - Id de l'acheteur hal219
Telephone No. - N° de téléphone (902) 402-9059 ()	FAX No. - N° de FAX (902) 496-5016
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

MODIFICATION N° 1 À LA DEMANDE DE SOUMISSIONS

MA021-200026

La présente modification vise à répondre aux questions suivantes.

Question 1

Est-il possible de donner des précisions sur les volumes d'expéditions de fret, par exemple sur la répartition des importations et des exportations internationales et des importations et des exportations américaines?

Réponse 1

Environ 90 % de nos livraisons sont des importations internationales et environ 10 % sont des importations provenant des États-Unis. Les exportations concernent principalement la réparation et la remise en état d'équipement. Au cours d'une année typique, nous effectuons une demi-douzaine d'exportations, réparties également entre les États-Unis et l'Europe.

Question 2

Est-il possible de préciser le nombre de déclarations douanières par année, ventilées selon les importations ou les exportations et selon chacune des 5 catégories indiquées dans la base de paiement à la page 23 (valeur des droits inférieure à 1 600 \$, valeur des droits inférieure à 10 000 \$, valeur des droits supérieure à 10 000 \$, rappel au travail après les heures normales par entrée et permis d'importation)?

Réponse 2

Nous n'avons pas accès aux données nécessaires pour produire ce genre de ventilation détaillée. Toutefois, la grande majorité des livraisons consiste en l'importation de pièces de rechange pour navires et proviennent d'Europe à 90 % et des États-Unis à 10 %. Nous effectuons très peu d'exportations annuellement, peut-être une demi-douzaine, et elles concernent principalement la réparation et la remise en état d'équipement.

Question 3

Quels sont les volumes d'expéditions mensuels anticipés? Avez-vous besoin d'une installation provisoire pour entreposer le fret?

Réponse 3

Nous recevons en moyenne 18 livraisons par mois. Une installation provisoire n'est pas nécessaire.

Question 4

Page 20 – Livraison par camion provenant de MacGregor USA, Chesapeake (Virginie) 23323

Puisqu'il s'agit d'une petite livraison, est-il possible pour nous de proposer un service différent qui offrirait un prix plus compétitif et un meilleur temps de transit? (La livraison est un colis de 0,20 kg faisant 19 cm x 19 cm x 21 cm.)

Réponse 4

Les scénarios de livraisons servent à illustrer le coût d'un moyen de transport en particulier afin de pouvoir évaluer les soumissions des fournisseurs pour une même exigence. Vous devez proposer un prix pour le scénario comme indiqué.

Question 5

Page 21 – Livraison par camion provenant de MAN Energy Solutions, Pompano Beach (Floride) 33069

Veillez valider le poids et les dimensions du colis. L'information suivante apparaît sur l'emballage :

Pièces/poids - 1/6 lb

Dimensions - 12 pi x 6 pi x 8 pi

Force est de présumer que l'un des critères ci-dessus est incorrect. Est-il possible de confirmer?

Réponse 5

Les bonnes dimensions du colis devraient être : 12 po (longueur) x 6 po (hauteur) x 8 po (largeur).

Toutes les autres modalités demeurent inchangées.